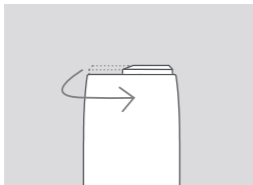


# IQOS

دليل المستخدم

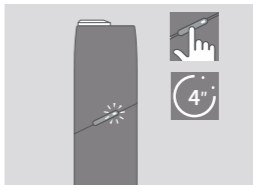
**IQOS 3 MULTI**

# كيفية استخدام جهاز IQOS™ 3 Multi



## 2. افتح

قم بتدوير الغطاء عكس اتجاه عقارب الساعة.



## 1. شغل

اضغط باستمرار على زر IQOS Multi لمدة 4 ثوانٍ ثم اتركه، سيومض ضوء حالة البطارية والزر وضوء الحالة.

## IQOS 3 Multi

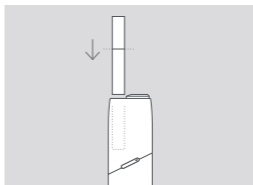


## كيفية استخدام جهاز IQOS 3 Multi



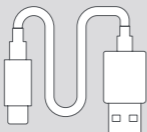
### 4. ابدأ بالتسخين

اضغط باستمرار على الزر إلى أن يهتز IQOS Multi ويومض الزر ومصباح الحالة باللون الأبيض.

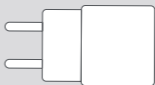


### 3. أدخل عود التبغ المسخّن

أدخل عود التبغ المسخّن واضغط عليه برفق حتى يصل إلى الخط الظاهر على الفلتر.



كابل الشحن



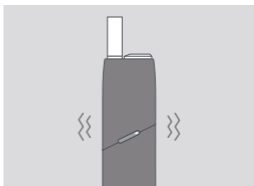
محوّل الطاقة

## كيفية استخدام جهاز IQOS 3 Multi



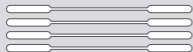
### 6. قاربت على الانتهاء

ليشير IQOS Multi إلى آخر 30 ثانية، سيهتز مرتين ويومض الزر ومصباح الحالة باللون الأبيض.



### 5. ابدأ بالاستخدام

ابدأ بالاستخدام بمجرد أن يهتز IQOS Multi مرتين ويضيء الزر ومصباح الحالة بلون أبيض ثابت.

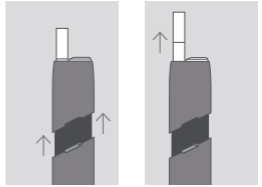
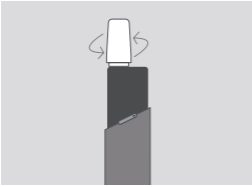


أعواد تنظيف IQOS



أداة تنظيف IQOS

## كيفية استخدام جهاز IQOS Multi



### للتنظيف

اسحب الغطاء لأعلى ثم قم بفكه بالكامل. أدخل أداة تنظيف IQOS و قم بالتدوير برفق. قم بالتنظيف يوميًا للحصول على الاستخدام المثالي.

### 7. إزالة لفافة التبغ المسخن

مرر الغطاء لأعلى ثم قم بفكه. عود التبغ المسخن المستخدم.

### تواصل مع IQOS

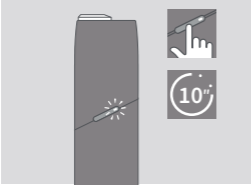
للاطلاع على دليل المستخدم الكامل ودعم خدمة المستهلك،  
قم بزيارة [www.iqos.com](http://www.iqos.com)

قم بتنزيل تطبيق IQOS Connect من Google Play\*



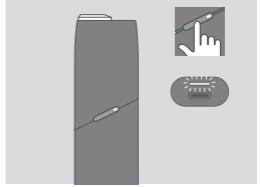
\* Google Play وشعار Google Play علامتان تجاريتان مسجلتان لصالح Google LLC.  
\* قد لا يتوفر تطبيق IQOS Connect في بلدك.

## إرشادات سريعة



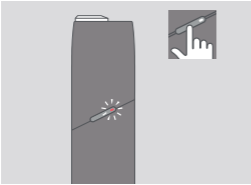
### لإعادة الضبط

اضغط باستمرار على زر IQOS Multi الصغير لمدة 10 ثوانٍ ثم اتركه، سيخفت ويومض ضوء حالة البطارية والزر وضوء الحالة مرتين، ثم يخفت تدريجيًا لتأكيد إعادة الضبط.



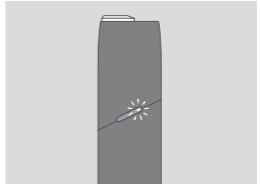
### التأكد من مستوى البطارية

اضغط على زر IQOS Multi الصغير للتحقق من مستوى البطارية.



### عندما يومض المصباح الأحمر

أعد ضبط IQOS Multi. إذا استمر الوميض، يُرجى التواصل مع خدمة المستهلك.



### عندما يومض الضوء مرتين بلون أبيض

يكون جهاز IQOS Multi خارج نطاق درجة حرارة التشغيل ( $0^{\circ}$  مئوية /  $< 50^{\circ}$  مئوية). انتظر إلى أن يكون الجهاز ضمن حدود درجة الحرارة.



# تحذيرات وتعليمات السلامة

يُرجى قراءة جميع تحذيرات وتعليمات السلامة قبل الاستخدام لتجنب الإصابة.

لا تشمل تحذيرات وتعليمات السلامة جميع الظروف المحتملة التي قد تحدث ويجب على المستخدمين أخذ الحيطة والحذر.

احتفظ بتحذيرات وتعليمات السلامة للرجوع إليها في المستقبل لأنها تحتوي على معلومات هامة.

## المستخدم المستهدف

- إن جهاز IQOS™ وأعواد التبغ المعدة للتسخين Heatsticks مخصصة للاستخدام من قبل البالغين فحسب.
- إن جهاز IQOS وأعواد التبغ المعدة للتسخين Heatsticks مخصصة للاستخدام من قبل المدخنين البالغين الحاليين الذين سيستمرون في التدخين.
- لا يجوز استخدام جهاز IQOS أو أعواد التبغ المعدة للتسخين Heatsticks من قبل الأطفال والمراهقين تحت أي ظرف من الظروف.
- يجب عدم استخدام IQOS أو أعواد التبغ المعدة للتسخين Heatsticks من قبل الأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المحدودة أو الذين يفتقرون إلى المعرفة ما لم يكن ذلك تحت إشراف أو توجيه وهي باستخدام المنتج بطريقة آمنة وفهم المخاطر التي ينطوي عليها استخدامه.

## التبغ والنيكوتين

- تحتوي أعواد التبغ المُعدّة للتسخين Heatsticks على النيكوتين، وهي مادة تسبب الإدمان.
- لا يخلو جهاز IQOS وأعواد التبغ المُعدّة للتسخين Heatsticks من المخاطر. أفضل طريقة للحدّ من المخاطر الصحية المرتبطة بالتبغ هي الإقلاع عن استخدام التبغ والنيكوتين نهائياً.
- ذكر بعض مستخدمي IQOS وأعواد التبغ المُعدّة للتسخين Heatsticks ظهور الأعراض التالية: آلام في البطن والعم في الصدر وإحساس بالاختناق والسعال وصعوبة في التنفس والدوار وجفاف الفم والحلق والتهاب اللثة والصداع والشعور بالضيق واحتقان الأنف والغثبان وتهيج الفم والخفقان وتهيج الحلق والقيء.
- لا يجوز استخدام المنتجات المحتوية على النيكوتين من قبل الأشخاص الذين يعانون من مرض القلب أو المعرضين لخطر الإصابة به أو المصابين بمرض السكري أو الصرع أو الذين يعانون من نوبات.
- لا يجوز استخدام المنتجات المحتوية على النيكوتين أثناء الحمل أو الرضاعة الطبيعية. في حالة الحمل أو الرضاعة أو عند الشك بالحمل، يجب التوقف عن استخدام التبغ والنيكوتين نهائياً.
- قد يتطلب التوقف عن التدخين أو التحوّل إلى استخدام IQOS وأعواد التبغ المُعدّة للتسخين Heatsticks أو غيرها من المنتجات المحتوية على النيكوتين تعديل جرعات بعض الأدوية (مثل النورفيلين والكورازين والروبينيرون).
- إذا كانت لديك أسئلة حول استخدام IQOS وأعواد التبغ المُعدّة للتسخين Heatsticks في حالات صحّة زاهنة، استشر أخصائي الرعاية الصحية.

## معلومات مهمة عن السلامة

### ⚠ تحذير خطر الاختناق والبلع

- أبعاد جهاز IQOS وأعواد التبغ المُعدّة للتسخين Heatsticks عن تناول الأطفال في جميع الأوقات.
- خطر الاختناق - تحتوي قطع إكسسوار IQOS وأعواد التبغ المُعدّة للتسخين Heatsticks على أجزاء صغيرة.
- خطر البلع - في حال ابتلاع أعواد التبغ المُعدّة للتسخين Heatsticks، اطلب رعاية طبيّة فوراً بسبب خطر التسمم بالنيكوتين.

## المخاطر الإلكترونية

قد يؤدي عدم اتباع تحذيرات وتعليمات السلامة هذه إلى نشوب حريق أو انفجار أو صدمة كهربائية أو إصابة أو تلف المنتج أو الممتلكات الأخرى:

- إن جهاز IQOS معدّ للاستخدام من قبل المستخدمين المستهدفين فحسب.
- لا يجوز شحن شاحن جيب IQOS 3 Multi إلا بواسطة محوّل الطاقة المعتمد لجهاز IQOS الموجود في الصندوق أو المتاح في متاجر IQOS المحلية أو عبر الإنترنت لأغراض الشحن. راجع قسم البيانات التقنية في دليل المستخدم للحصول على قائمة بطرازات محولات الطاقة المعتمدة لجهاز IQOS.
- لا تستخدم مع IQOS أي قطع إكسسوار تعود لطرفٍ ثالث.
- اشحن شاحن الجيب IQOS 3 Multi باستخدام الجهد الكهربائي شديد الانخفاض المأمون. راجع قسم البيانات الفنية في دليل المستخدم للحصول على تفاصيل حول الجهد.
- لا تستخدم جهاز IQOS حيث يمنع استخدام الأجهزة الإلكترونية.
- اشحن شاحن الجيب IQOS 3 Multi في الأماكن الداخلية فحسب كما هو موضح بالرمز .
- لا تستخدم جهاز IQOS أو تشحن شاحن جيب IQOS و/أو قطع إكسسوار IQOS 3 Multi في حالة التلف أو التلاعب بها أو الكسر.
- لا تستخدم جهاز IQOS في حال وجود أي تسرب من البطارية.
- لا تستخدم جهاز IQOS أو تشحنه أو تحتفظ به في الأماكن التي ترتفع فيها درجة الحرارة (مثلاً، داخل السيارة في الصيف أو بالقرب من مصادر الحرارة مثل المشعات أو المواقد).
- لا تستخدم جهاز IQOS في الأماكن التي توجد فيها مواد قابلة للاشتعال وسوائل وغازات.
- لا تضع جهاز IQOS أو ملحقاته في الماء و/أو السوائل الأخرى أو تسمج بملامسته لها. لا تلمس جهاز IQOS و/أو ملحقاته إذا أصبح مبللاً أو مغموراً في أي سائل.



- لا تتخلص أبدًا من جهاز IQOS و/أو ملحقاته مع النفايات المنزلية الأخرى تجنبًا لملامسته الماء و/أو السوائل الأخرى.
- نظف منفذ شحن USB في جهاز IQOS 3 Multi بانتظام لتجنب تراكم المواد الغريبة (مثل جزيئات الغبار).
- افصل جهاز IQOS و/أو ملحقاته عن أي مصدر للطاقة في حال السخونة الزائدة أو انبعاث الدخان أو الاشتعال أو الاحتراق أثناء الشحن.
- لا تلمس جهاز IQOS و/أو ملحقاته في حال السخونة الزائدة أو انبعاث الدخان أو الاشتعال أو الاحتراق.
- تعامل بحرص مع الجهاز لا تسقط جهاز IQOS أو تجعله عرضة لصدمة قوية.
- لا تحاول فتح أيّ مكوّن من جهاز IQOS أو تعديله أو إصلاحه ولا تحاول استبدال أي من المكونات أو البطاريات.
- استخدم جهاز IQOS في الأماكن التي تتراوح فيها درجة الحرارة بين صفر و50 درجة مئوية.

#### مخاطر البطارية

- يعمل IQOS ببطاريات ليثيوم أيون (Li-ion) مُغلقة. في ظل ظروف الاستخدام العادية، تكون البطارية محكمة الإغلاق.
- في حال ابتلاع السائل المتسرب من البطارية، اطلب رعاية طبية فوراً. لا تحقّق القيء ولا تبلع طعاقاً أو شراًباً.
  - في حال استنشاق البخار المتسرب من البطارية، استنشِق الهواء المنعش واطلب الرعاية الطبية.
  - في حال تلامس السائل المتسرب من البطارية مع البشرة، اغسل اليدين ولا تلمس العينين.
  - في حال تلامس السائل المتسرب من البطارية مع العينين، اغمرهما فوراً بالماء الجاري لمدة 15 دقيقة على الأقل واطلب الرعاية الطبية.

#### ⚠ تنبيه خطر الحرق الحراري

- يؤدي عدم اتباع تحذيرات وتعليمات السلامة التالية إلى حروقي حرارية:
- احتفظ بجهاز IQOS وأعواد التبغ المعدة للتسخين *Heatsticks* في مكان نظيف وجاف وبارد.
  - لا تعرّض جهاز IQOS وأعواد التبغ المعدة للتسخين *Heatsticks* للرطوبة العالية أو أشعة الشمس المباشرة.
  - لا تستخدم أعواد التبغ المعدة للتسخين *Heatsticks* المعرضة للحرارة أو الرطوبة الزائدة.
  - لا تخرج أعواد التبغ المعدة للتسخين *Heatsticks* أثناء الاستخدام.
  - لا تحاول مطلقاً لمس شفرة تسخين IQOS.

#### ⚠ تنبيه خطر ردّ الفعل التحسسي

- يمكن أن يسبب استخدام IQOS وأعواد التبغ المعدة للتسخين *Heatsticks* ردّ فعل تحسسي، تظهر عوارضه في تورم الوجه أو الشفتين أو اللسان أو اللثتين أو الحلق أو الجسم أو صعوبة التنفس أو الصغير عند التنفس.
- توقف عن استخدام IQOS وأعواد التبغ المعدة للتسخين *Heatsticks* واطلب عناية طبية على الفور إذا واجهت أيًا من الأعراض المذكورة أعلاه، لأنها قد تشير إلى ردّ فعل تحسسي خطير.

## الاستخدام الحصري لأعواد التبغ المعدة للتسخين Heatsicks

- اشترِ جهاز IQOS وأعواد التبغ المعدة للتسخين Heatsticks من المتاجر المحلية أو عبر الإنترنت أو من تجار التجزئة المعتمدين الآخرين فحسب.
- استخدم جهاز IQOS مع أعواد التبغ المعدة للتسخين Heatsticks حصراً. لا تستخدم أبداً جهاز IQOS مع سيجارة أو منتجات ماثلة غير معتمدة للاستخدام مع IQOS. يمكن أن يؤدي هذا الاستخدام إلى وقوع إصابة.
- لا تُعدّل على أعواد التبغ المعدة للتسخين Heatsticks بأي طريقة أو تُضيف أي مادة إلى أعواد التبغ المعدة للتسخين. يمكن أن يؤدي ذلك إلى وقوع إصابة.

## الإبلاغ عن التجارب السلبية

- إذا تعرّضت لأي من الآثار الصحية غير المرغوب فيها عند استخدام جهاز IQOS، و/أو أعواد التبغ المعدة للتسخين Heatsticks، استشر أخصائي رعاية صحية.
- يمكنك الإبلاغ عن أي حدث سلبي أو حادثة بشكل مباشر عن طريق التواصل مع قسم خدمة المستهلك المحلي (يمكن العثور على التفاصيل في كتيب خدمة المستهلك والضمان). بالتبليغ عن الآثار الجانبية، ستساعد في تقديم المزيد من المعلومات عن سلامة هذا المنتج.
- لمزيد من المعلومات، يرجى الانتقال إلى موقع [www.iqos.com](http://www.iqos.com)

## معلومات حول التخلص من جهاز IQOS

### صالحة في جميع دول الاتحاد الأوروبي وبلدان المنطقة الاقتصادية الأوروبية الأخرى

يشير هذا الرمز على المنتج أو على عبوته إلى عدم التخلص من هذا المنتج وأجزائه المنفردة (بما في ذلك البطاريات) مع النفايات المنزلية الأخرى. بل إنك تتحمل مسؤولية التخلص من مخلفات معدّاتك عن طريق تسليمها إلى نقطة التجميع المخصصة لإعادة تدوير مخلفات المعدّات الكهروإلكترونية. يمكن إعادة مخلفات البطاريات بدون مقابل إلى نقطة البيع.



يساعد التجميع وإعادة التدوير المنفصلين لمخلفات معدّاتك (بما في ذلك البطاريات) في وقت التخلص منها على الحفاظ على الموارد الطبيعية وضمان إعادة تدويرها بأسلوب يحمي صحّة البشر والبيئة. يمكن أن يؤدي التخلص من مخلفات المعدّات باعتبارها مخلفات بلدية غير مُصنّفة (عن طريق حرق المخلفات أو دفنها مثلاً) إلى آثار سلبية على البيئة والصحة البشرية.

لمزيد من المعلومات عن المكان الذي تستطيع إلقاء مخلفات معدّاتك فيه لإعادة تدويرها، يُرجى التواصل مع مكتب المدينة المحلي أو الخدمة المحلية لديك للتخلص من المخلفات المنزلية أو المتجر الذي اشترت المنتج منه.

سيقدم المستورد المحلي للمنتج تمويل المعالجة وإعادة التدوير لمخلفات المعدّات التي تتم إعادةتها من خلال نقاط التجميع المخصصة هذه وفقاً للمتطلبات المحلية.

## البيانات التقنية

|   |                                  |
|---|----------------------------------|
| محوّل طاقة ذو تيار متردد لجهاز IQOS                     | حامل الجهاز:                     |
| الطرّاز: S52A21, S21A20, S21A22, S21A23, S21A25, S21A27 | IQOS 3 Multi - الطراز: A1405     |
| مخرج الطاقة: 100-240 فولت~                              | نوع البطارية: بطارية ليثيوم أيون |
| 50/60 هرتز 0.3 أمبير                                    | Li-ion قابلة لإعادة الشحن        |
| مدخل الطاقة: 5 فولت 2 أمبير                             | مدخل الطاقة: 5 فولت 2 أمبير      |
| مدخل الطاقة: 5 فولت 2 أمبير                             | Bluetooth® 4.1                   |

كابل USB من النوع C

## إرشادات إزالة البطارية (للتخلص منها وإعادة تدويرها)

يجب ألا يقوم المستهلك بإزالة البطاريات. بعد انتهاء عمر المنتج الافتراضي، لا يُسمح إلا لجهة إعادة التصنيع المعتمدة بإزالة البطاريات باستخدام الخطوات التالية.

### شاحن جيب جهاز IQOS 3 Multi (A1405):

الخطوة 1. التحقق من الجهد الكوربي: يجب تفريغ شحن الجهاز قبل فكه.  
الخطوة 2. إزالة المبيت الخلفي (نوصي باستخدام موجه): قم بإزالة المشابك الخطافية للمبيت، والموجودة في الجانب الأسفل من الجهاز (على الجانب، بالقرب من مقبس USB). يمكن إزالة المبيت الخلفي الآن.

الخطوة 3. إزالة المجموعة الفرعية: قم بتوسعة جانبي الهيكل المبتوق، ثم قم بإزالة المجموعة الفرعية.  
الخطوة 4. إزالة البطارية: اسحب البطارية برفق من الغلاف اللاصق. قم بإزالة مسامير ربط لوحة الدارة المطبوعة، ثم قم بإزالة البطارية ولوحة الدارة المطبوعة من الغلاف. افصل كابل البطارية باستخدام الأداة ذات الصلة (AVX 06-9296-7001-01-000).

الخطوة 5. التخلص: أعد استخدام البطارية والمجموعة ولوحة الدارة المطبوعة وفقًا للوائح المحلية.

تعلم شركة Philip Morris Products S.A بموجبها، أن IQOS يتفق مع المتطلبات الأساسية والبنود الأخرى ذات الصلة في التعليمات رقم EU/2014/53. يمكن العثور على الإعلان الرسمي عن التوافق على الموقع:

[www.pmi.com/declarationofconformity](http://www.pmi.com/declarationofconformity)

يعمل الطراز A1405 من جهاز IQOS 3 Multi في النطاق الترددي 2.402 - 2.480 جيجاهرتز بحد أقصى لقوة ناتج طاقة التردد اللاسلكي التي تبلغ 7.0 ديسيبل مللي وات.  
تم التصميم والتصنيع بترخيص من شركة Philip Morris Products S.A. الكاتبة في العنوان Quai Jeanrenaud 3, 2000 Neuchâtel، سويسرا.



كلمة وشعارات Bluetooth® علامات تجارية مُسجلة مملوكة لشركة Bluetooth SIG, Inc وأي استخدام لهذه العلامات من جانب شركة Philip Morris Products S.A والشركات التابعة لها يكون بموجب ترخيص. العلامات التجارية والأسماء التجارية الأخرى تُخصّ مالكيها المعنيين.

